

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- Kommissionens forordning (EF) nr. 1876/2001 af 26. september 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1
- * **Kommissionens forordning (EF) nr. 1877/2001 af 26. september 2001 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer** 3
- * **Kommissionens forordning (EF) nr. 1878/2001 af 26. september 2001 om overgangsbestemmelser for ordningen med udligning af lageromkostninger for sukker** 9
- * **Kommissionens forordning (EF) nr. 1879/2001 af 26. september 2001 om ændring af bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽¹⁾** 11
- * **Kommissionens forordning (EF) nr. 1880/2001 af 26. september 2001 om ændring af forordning (EF) nr. 1621/1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtte til dyrkning af druer bestemt til produktion af tørrede druer af bestemte sorter** 14
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2001 af 26. september 2001 om fastsættelse af importtold for ris 15
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1882/2001 af 26. september 2001 om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager 18

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommissionen

2001/704/EF:

- * **Kommissionens afgørelse af 26. september 2001 om ophævelse af afgørelse 97/150/EF om oprettelse af et europæisk rådgivende forum for miljø og bæredygtig udvikling (meddelt under nummer K(2001) 2863)** 20

1

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1876/2001
af 26. september 2001
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. september 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. september 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0707 00 05	052	104,3
	999	104,3
0709 90 70	052	96,4
	999	96,4
0805 30 10	052	58,2
	064	71,5
	388	63,0
	512	65,9
	524	58,4
	528	60,5
	999	62,9
0806 10 10	052	74,9
	400	239,2
	999	157,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	34,2
	388	65,9
	400	88,2
	508	70,2
	512	87,3
	528	42,0
	800	225,2
	804	93,8
	999	88,3
	999	105,4
0808 20 50	052	105,4
	999	105,4
0809 30 10, 0809 30 90	052	124,6
	624	144,0
	999	134,3
0809 40 05	052	64,9
	060	58,2
	064	79,2
	066	63,9
	624	202,9
	999	93,8
	999	93,8

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1877/2001
af 26. september 2001
om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 993/2001 ⁽⁴⁾, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF) nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i forordningens bilag 26.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i ovennævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. september 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 141 af 28.5.2001, s. 1.

BILAG

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nye kartofler 0701 90 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	a) b) c)	38,01 226,00 378,70	523,03 249,33 1 533,32	74,34 29,94 23,95	282,77 73 597,62	12 951,91 83,76	6 324,33 7 620,32
1.40	Hvidløg 0703 20 00	a) b) c)	134,25 798,22 1 337,56	1 847,34 880,63 5 415,70	262,57 105,73 84,59	998,75 259 947,35	45 746,23 295,85	22 337,59 26 915,03
1.50	Porrer ex 0703 90 00	a) b) c)	52,40 311,56 522,07	721,04 343,72 2 113,81	102,49 41,27 33,02	389,82 101 460,55	17 855,30 115,47	8 718,63 10 505,26
1.60	Blomkål 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 550,76	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,83	411,25 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	a) b) c)	63,21 375,83 629,77	869,79 414,63 2 549,89	123,63 49,78 39,83	470,24 122 391,63	21 538,81 139,30	10 517,26 12 672,47
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 740,16	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 46,81	552,67 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	a) b) c)	63,62 378,27 633,85	875,43 417,32 2 566,42	124,43 50,10 40,09	473,29 123 185,50	21 678,51 140,20	10 585,48 12 754,66
1.110	Hovedsalat 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 900,27	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 56,94	672,22 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	a) b) c)	56,00 332,96 557,93	770,58 367,34 2 259,03	109,53 44,10 35,29	416,61 108 431,12	19 082,00 123,41	9 317,62 11 226,99
1.140	Radiser ex 0706 90 90	a) b) c)	138,63 824,26 1 381,18	1 907,59 909,35 5 592,32	271,14 109,18 87,35	1 031,32 268 425,11	47 238,17 305,50	23 066,09 27 792,82
1.160	Ærter (Pisum sativum) 0708 10 00	a) b) c)	354,04 2 105,05 3 527,38	4 871,76 2 322,38 14 282,13	692,45 278,83 223,08	2 633,88 685 526,13	120 640,73 780,21	58 908,08 70 979,59

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bønner:							
1.170.1	Bønner (Vigna-arter, Phaseolus-arter) ex 0708 20 00	a) b) c)	218,03 1 296,32 2 172,21	3 000,10 1 430,16 8 795,14	426,42 171,71 137,38	1 621,98 422 156,82	74 292,29 480,47	36 276,44 43 710,25
1.170.2	Bønner (Phaseolus ssp., vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	141,26 839,89 1 407,39	1 943,78 926,60 5 698,41	276,28 111,25 89,01	1 050,89 273 517,50	48 134,34 311,30	23 503,69 28 320,09
1.180	Valskbønner ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 571,58	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 99,39	1 173,49 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artiskokker 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparges:							
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	a) b) c)	440,23 2 617,47 4 386,02	6 057,64 2 887,69 17 758,68	861,01 346,71 277,39	3 275,02 852 396,59	150 007,04 970,13	73 247,46 88 257,41
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	a) b) c)	416,03 2 473,62 4 144,97	5 724,73 2 728,99 16 782,71	813,69 327,65 262,14	3 095,03 805 551,44	141 763,11 916,82	69 222,00 83 407,05
1.210	Auberginer 0709 30 00	a) b) c)	94,06 559,23 937,08	1 294,23 616,96 3 794,19	183,96 74,07 59,26	699,72 182 116,65	32 049,38 207,27	15 649,50 18 856,41
1.220	Bladselleri (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	135,14 803,51 1 346,41	1 859,57 886,46 5 451,53	264,31 106,43 85,15	1 005,36 261 667,53	46 048,95 297,81	22 485,40 27 093,14
1.230	Kantareller 0709 51 30	a) b) c)	353,09 2 099,40 3 517,90	4 858,67 2 316,14 14 243,74	690,59 278,08 222,48	2 626,80 683 683,58	120 316,47 778,11	58 749,75 70 788,81
1.240	Sød peber 0709 60 10	a) b) c)	99,28 590,29 989,13	1 366,11 651,23 4 004,91	194,17 78,19 62,56	738,58 192 231,14	33 829,35 218,78	16 518,65 19 903,67
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	a) b) c)	77,57 461,20 772,82	1 067,37 508,82 3 129,11	151,71 61,09 48,88	577,06 150 193,95	26 431,53 170,94	12 906,35 15 551,13
2.10	Spiselige kastanjer (Castanea-arter), friske ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 758,29	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 111,20	1 312,91 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	a) b) c)	76,09 452,44 758,14	1 047,08 499,15 3 069,64	148,83 59,93 47,95	566,10 147 339,30	25 929,17 167,69	12 661,04 15 255,56

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Vandmeloner 0807 11 00	a) b) c)	25,45 151,30 253,53	350,16 166,92 1 026,53	49,77 20,04 16,03	189,31 49 272,46	8 671,10 56,08	4 234,04 5 101,69
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	46,84 278,49 466,65	644,50 307,24 1 889,44	91,61 36,89 29,51	348,45 90 691,01	15 960,05 103,22	7 793,19 9 390,18
2.120.2	— Andre varer ex 0807 19 00	a) b) c)	122,00 725,37 1 215,49	1 678,74 800,26 4 921,42	238,61 96,08 76,87	907,60 236 222,62	41 571,09 268,85	20 298,89 24 458,56
2.140	Pærer							
2.140.1	Pærer — Nashi (Pyrus pyrifolia), Pærer — Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Andre varer ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikoser ex 0809 10 00	a) b) c)	56,75 337,42 565,41	780,90 372,26 2 289,29	110,99 44,69 35,76	422,19 109 883,32	19 337,56 125,06	9 442,41 11 377,35
2.160	Kirsebær 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	544,91 3 239,89 5 428,99	7 498,13 3 574,38 21 981,61	1 065,75 429,15 343,35	4 053,80 1 055 092,89	185 678,08 1 200,82	90 665,40 109 244,65
2.170	Ferskener 0809 30 90	a) b) c)	124,80 742,03 1 243,39	1 717,29 818,63 5 034,42	244,09 98,29 78,64	928,44 241 646,50	42 525,60 275,02	20 764,97 25 020,15
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	a) b) c)	124,80 742,03 1 243,39	1 717,29 818,63 5 034,42	244,09 98,29 78,64	928,44 241 646,50	42 525,60 275,02	20 764,97 25 020,15
2.190	Blommer 0809 40 05	a) b) c)	64,99 386,44 647,55	894,35 426,34 2 621,89	127,12 51,19 40,95	483,52 125 847,68	22 147,01 143,23	10 814,24 13 030,31
2.200	Jordbær 0810 10 00	a) b) c)	157,72 937,76 1 571,38	2 170,27 1 034,58 6 362,41	308,47 124,21 99,38	1 173,34 305 388,50	53 743,09 347,57	26 242,40 31 620,02
2.205	Hindbær 0810 20 10	a) b) c)	438,35 2 606,31 4 367,32	6 031,83 2 875,39 17 683,00	857,34 345,23 276,20	3 261,06 848 763,95	149 367,76 966,00	72 935,30 87 881,28
2.210	Frugter af Vaccinium myrtillus (blåbær) 0810 40 30	a) b) c)	2 145,22 12 754,90 21 373,04	29 518,87 14 071,72 86 537,96	4 195,69 1 689,50 1 351,70	15 959,15 4 153 725,13	730 983,71 4 727,44	356 934,57 430 078,00
2.220	Kiwifrugter (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	123,13 732,11 1 226,78	1 694,34 807,70 4 967,15	240,83 96,97 77,59	916,03 238 417,77	41 957,40 271,35	20 487,52 24 685,85

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granatæbler ex 0810 90 85	a)	185,44	2 551,71	362,69	1 379,56	63 188,71	30 854,64
		b)	1 102,58	1 216,41	146,05	359 062,10	408,66	37 177,40
		c)	1 847,56	7 480,64	116,85			
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder Sharon-frugter) ex 0810 90 85	a)	478,85	6 589,12	936,55	3 562,36	163 168,14	79 673,94
		b)	2 847,11	3 141,05	377,13	927 182,89	1 055,25	96 000,81
		c)	4 770,83	19 316,76	301,72			
2.250	Litchiblonner ex 0810 90 30	a)	425,04	5 848,65	831,30	3 162,03	144 831,70	70 720,37
		b)	2 527,16	2 788,07	334,74	822 988,33	936,66	85 212,47
		c)	4 234,70	17 145,99	267,82			

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1878/2001
af 26. september 2001
om overgangsbestemmelser for ordningen med udligning af lageromkostninger for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 50, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 8 i Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker ⁽²⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 906/2001 ⁽³⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 1358/77 af 20. juni 1977 om fastsættelse af almindelige regler for udligning af lageromkostninger for så vidt angår sukker, samt om ophævelse af forordning (EØF) nr. 750/68 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3042/78 ⁽⁵⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 1998/78 af 18. august 1978 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen med udligning af lageromkostninger for sukker ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1758/93 ⁽⁷⁾, er der fastsat en ordning med udligning af lageromkostninger for sukker.

(2) Efter artikel 32 i forordning (EF) nr. 2038/1999 kan hver sukkerproducerende virksomhed på visse betingelser overføre en del af sin sukkerproduktion til det følgende produktionsår som produktion i dette produktionsår, hvis den forpligter sig til at oplagre den eller de mængder, der skal overføres, i en sammenhængende tolv måneders periode, for hvilken lageromkostningerne blev refunderet i henhold nævnte forordnings artikel 8.

(3) I forordning (EF) nr. 1260/2001 er der ikke mere fastsat en ordning med udligning af lageromkostninger fra produktionsåret 2001/02. Uanset ophævelsen af ordningen med udligning af lageromkostninger fra produktionsåret 2001/02 skal sukker, der overføres i henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 2038/1999, oplagres i en tolv måneders periode. For at sikre en harmonisk overgang til den nye situation, der derved opstår, bør der fastsættes overgangsforanstaltninger, så

lageromkostningerne fortsat kan refunderes efter den 30. juni 2001 for sukker, der er overført fra produktionsåret 2000/01 til produktionsåret 2001/02, indtil udløbet af den pågældende obligatoriske oplagringsperiode.

(4) For at sikre, at sukkersektoren er selvfinansierende, bør det fastsættes, at de refusionsbeløb, der er udbetalt efter den 30. juni 2001 i henhold til denne forordning, indgår i beregningen af det restbeløb, der følger af anvendelsen af ordningen med udligning af lageromkostninger, jf. artikel 48, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

(5) Eftersom restbeløbet, der opstår ved afslutningen af ordningen for udligning af lageromkostninger som fastsat i artikel 48, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001, er overordentligt positivt og dækker refusionen af lageromkostninger i henhold til nærværende ordning, er det ikke nødvendigt at fastsætte en lagerafgift.

(6) Foranstaltningerne bør anvendes med virkning fra den 1. juli 2001, så anvendelsen af den fælles markedsordning for sukker ikke forstyrres.

(7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Artikel 8 i forordning (EF) nr. 2038/1999, forordning (EØF) nr. 1358/77 og forordning (EØF) nr. 1998/78 anvendes fortsat for sukker, som sukkerproducerende virksomheder overfører fra produktionsåret 2000/01 til produktionsåret 2001/02 i henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 2038/1999.

2. Refusionsbeløbet for dette sukker fastsættes til 0,33 EUR pr. 100 kg hvidt sukker pr. måned.

3. Refusionsbeløbet udbetales for hver måned, hvor sukker forbliver oplagret indtil udløbet af den obligatoriske sammenhængende tolv måneders oplagringsperiode, der er omhandlet i artikel 32, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2038/1999.

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 127 af 9.5.2001, s. 28.

⁽⁴⁾ EFT L 156 af 25.6.1977, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 361 af 23.12.1978, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT L 231 af 23.8.1978, s. 5.

⁽⁷⁾ EFT L 161 af 2.7.1993, s. 58.

Artikel 2

De i henhold til denne forordning udbetalte refusionsbeløb medregnes ved bestemmelsen af det restbeløb, der følger af anvendelsen af den ordning med udligning af lageromkostninger, som er omhandlet i artikel 48, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1879/2001

af 26. september 2001

om ændring af bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 af 26. juni 1990 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærmedicinske præparater i animalske levnedsmidler ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1630/2001 ⁽²⁾, særlig artikel 7 og 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2377/90 skal der gradvis fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af alle farmakologisk virksomme stoffer, som inden for Fællesskabet anvendes i veterinærlægemidler til behandling af dyr bestemt til levnedsmiddelproduktion.
- (2) Maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer bør kun fastsættes, efter at Udvalget for Veterinærlægemidler har gennemgået alle relevante oplysninger vedrørende sikkerheden af rester af det pågældende stof for forbrugere af animalske levnedsmidler samt sådanne resters indflydelse på industriel forarbejdning af levnedsmidler.
- (3) Ved fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler er det nødvendigt at specificere de dyrearter, hvori sådanne rester vil kunne være til stede, de koncentrationer, der må være til stede i hvert af de relevante væv fra det behandlede dyr (målvæv), og arten af den rest, som er relevant for overvågningen af rester (restmarkør).
- (4) For at lette den rutinemæssige overvågning af lægemiddelrester, som fastsat i den relevante fællesskabslovgivning, bør der i almindelighed fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i lever eller nyrer;

imidlertid er lever og nyrer hyppigt fjernet fra dyrekroppe i international handel, og der bør derfor også altid fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i muskeltvæv eller fedtvæv.

- (5) For veterinærlægemidler til behandling af æglæggende fugle, malkedyr eller honningbier skal der også fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i æg, mælk eller honning.
- (6) Vitamin A bør indsættes i bilag II til forordning (EØF) nr. 2377/90.
- (7) Der bør fastsættes en tilstrækkelig lang tidsfrist inden ikrafttrædelsen af denne forordning for at give medlemsstaterne mulighed for at foretage de tilpasninger, som måtte være nødvendige i de tilladelser til at markedsføre de pågældende veterinærlægemidler, der er givet i medfør af Rådets direktiv 81/851/EØF ⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens direktiv 2000/37/EF ⁽⁴⁾, for at tage hensyn til bestemmelserne i denne forordning.
- (8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Veterinærmedicinske Præparater —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EØF) nr. 2377/90 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den får virkning fra den 60. dag efter offentliggørelsen.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 1.
⁽²⁾ EFT L 227 af 23.8.2001, s. 33.

⁽³⁾ EFT L 317 af 6.11.1981, s. 1.
⁽⁴⁾ EFT L 139 af 10.6.2000, s. 25.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne
Erkki LIIKANEN
Medlem af Kommissionen

BILAG

Følgende stof indsættes i bilag II til forordning (EØF) nr. 2377/90 (Liste over stoffer, for hvilke der ikke gælder maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer).

2. Organiske forbindelser

Farmakologisk virksomme stoffer	Dyreart	Andre bestemmelser
»Vitamin A	Alle arter bestemt til konsum«	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1880/2001**af 26. september 2001****om ændring af forordning (EF) nr. 1621/1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtte til dyrkning af druer bestemt til produktion af tørrede druer af bestemte sorter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1239/2001 ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det fastsættes i artikel 13, stk. 2, litra d), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1621/1999 af 22. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtte til dyrkning af druer bestemt til produktion af tørrede druer af bestemte sorter ⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2256/1999 ⁽⁴⁾, at der for de erhvervsdrivende, som er omfattet af foranstaltningerne i Rådets forordning (EF) nr. 399/94 af 21. februar 1994 om særlige foranstaltninger for tørrede druer ⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2826/2000 ⁽⁶⁾, gælder overgangsforanstaltning for så vidt angår forpligtelsen til at anvende stabelbare plastkasser til levering af de uforarbejdede tørrede druer. Som følge af en anmodning fra Grækenland, der har påberåbt sig vanskeligheder med at fremskaffe sådanne kasser, bør disse overgangsforanstaltninger ekstraordinært forlænges i yderligere et år, og derfor bør der for produktionsåret 2001/02 fastsættes en mellemliggende sats på mindst 75 % af de leverede og oplagrede mængder i nævnte kasser.
- (2) Det fastsættes i artikel 5, stk. 1, i nævnte forordning (EF) nr. 1621/1999, at kontrakterne indgås senest den 1. august inden det pågældende produktionsår, og at der gælder en forpligtelse for den individuelle producent eller for producentorganisationen til at levere hele

mængden i stabelbare plastkasser, jf. dog overgangsbestemmelserne i artikel 13, stk. 2, litra d). På baggrund af den ændring, der er foretaget af disse overgangsbestemmelser for produktionsåret 2001/02, bør fristen for kontraktens indgåelse forlænges til den 30. september 2001 for nævnte produktionsår.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1621/1999 foretages følgende ændringer:

- 1) Litra c) affattes således:
 - »c) De kontrakter, der er omhandlet i artikel 5, indgås mellem på den ene side producenter eller producentorganisationer og på den anden side forarbejdningsvirksomheder, der har indgivet en anmodning om optagelse i databasen, inden kontrakterne indgås; for produktionsårene 1999/2000, 2000/01 og 2001/02 skal kontrakterne indgås senest henholdsvis den 1. november 1999, den 1. september 2000 og den 30. september 2001.«
- 2) Litra d), tredje led, affattes således:
 - »— mindst 75 % af de leverede og oplagrede mængder i produktionsåret 2001/02.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29.⁽²⁾ EFT L 171 af 26.3.2001, s. 1.⁽³⁾ EFT L 192 af 24.7.1999, s. 21.⁽⁴⁾ EFT L 275 af 26.10.1999, s. 13.⁽⁵⁾ EFT L 54 af 25.2.1994, s. 3.⁽⁶⁾ EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1881/2001
af 26. september 2001
om fastsættelse af importtold for ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1667/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1503/96 af 29. juli 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 for så vidt angår importtold for ris ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2831/98 ⁽⁴⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 11 i forordning (EF) nr. 3072/95 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves toldsatsene i den fælles toldtarif. For de produkter, der er omhandlet i stk. 2 i denne artikel, er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, på importtidspunktet, forhøjet med en vis procent, alt efter om det drejer sig om afskallet eller sleben ris og med fradrag af importprisen, for så vidt denne sats ikke overstiger satsene i den fælles toldtarif.
- (2) I henhold til artikel 12, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet eller på Fællesskabets importmarked for dette produkt.

- (3) I forordning (EF) nr. 1503/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 3072/95, for så vidt angår importtold for ris.
- (4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft. Den forbliver ligeledes i kraft, hvis der ikke foreligger nogen notering fra den referencekilde, der er fastsat i artikel 5 til forordning (EF) nr. 1503/96 i de to uger forud for den næste periodiske fastsættelse.
- (5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de markedskurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.
- (6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1503/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilagene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importtolden for ris som omhandlet i artikel 11, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 3072/95 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. september 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 189 af 30.7.1996, s. 71.

⁽⁴⁾ EFT L 351 af 29.12.1998, s. 25.

BILAG I

Fastsættelse af importtolden for ris og brudris

(EUR/t)

KN-kode	Importtold ⁽¹⁾				
	Tredjelande (undtagen AVS-stater og Bangladesh) ⁽²⁾	AVS-stater ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati Indien og Pakistan ⁽⁵⁾	Egypten ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	254,71	84,81	123,01	4,71	191,03
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	254,71	84,81	123,01	4,71	191,03
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ Importtolden for ris med oprindelse i AVS-staterne anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 (EFT L 215 af 1.8.1998, s. 12) og Kommissionens forordning (EF) nr. 2603/97 (EFT L 351 af 23.12.1997, s. 22), som ændret.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 1706/98 opkræves ingen importtold ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet i det oversøiske franske departement Réunion.

⁽³⁾ Importtolden for indførsel af ris i det oversøiske franske departement Réunion er fastlagt i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Importtolden for ris, med undtagelse af brudris (KN-kode 1006 40 00), med oprindelse i Bangladesh anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 (EFT L 337 af 4.12.1990, s. 1) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 862/91 (EFT L 88 af 9.4.1991, s. 7), som ændret.

⁽⁵⁾ Indførsel af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier (OLT) er fritaget for importtold i henhold til artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF (EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1), som ændret.

⁽⁶⁾ Importtolden for afskallet ris af sorten Basmati med oprindelse i Indien og Pakistan nedsættes med 250 EUR/t (artikel 4a i forordning (EF) nr. 1503/96, som ændret).

⁽⁷⁾ Told ifølge den fælles toldtarif.

⁽⁸⁾ Importtolden for ris med oprindelse i og hidrørende fra Egypten anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2184/96 (EFT L 292 af 15.11.1996, s. 1) og Kommissionens forordning (EF) nr. 196/97 (EFT L 31 af 1.2.1997, s. 53).

BILAG II

Beregning af importtolden for ris

	Uafskallet	Indica-arter		Japonica-arter		Brudris
		Afskallet	Sleben	Afskallet	Sleben	
1. Importtold (EUR/ton)	(¹)	254,71	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Beregningslementer						
a) Pris cif ARAG (EUR/ton)	—	282,32	252,54	256,10	272,95	—
b) Pris fob (EUR/ton)	—	—	—	223,41	240,26	—
c) Skibsfragt (EUR/ton)	—	—	—	32,69	32,69	—
d) Kilde	—	USDA og operatører	USDA og operatører	Operatører	Operatører	—

(¹) Told ifølge den fælles toltarif.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1882/2001
af 26. september 2001
om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2190/96 af 14. november 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår eksportrestitutioner for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 298/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1185/2001 ⁽³⁾ er der fastsat vejledende mængder for udstedelse af eksportlicenser, bortset fra licenser, der ansøges om i forbindelse med fødevarerhjælp.
- (2) De oplysninger, som Kommissionen råder over i dag, viser, at de vejledende mængder er overskredet for appelsiner, citroner, druer til spisebrug, æbler og ferskner.
- (3) Overskridelserne indebærer ikke, at de begrænsninger, der følger af de aftaler, som er indgået i henhold til traktatens artikel 300, ikke overholdes. Hvad angår licenser af type B, der er ansøgt om mellem den 1. juli

og den 16. september 2001, bør restitutionssatsen for alle produkter være den vejledende sats —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For de eksportlicenser af type B, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 2190/96, og som der er ansøgt om mellem den 1. juli og den 16. september 2001, er de udstedelsesprocentsatser, som de mængder, der er ansøgt om, skal multipliceres med, og restitutionssatserne fastsat i bilaget til nærværende forordning.

Ovenstående stykke gælder ikke for licenser, der ansøges om vedrørende fødevarerhjælp, jf. artikel 10, stk. 4, i den landbrugsaftale, der er indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. september 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 292 af 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 34 af 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EFT L 161 af 16.6.2001, s. 26.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. september 2001 om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager

Udstedelsesprocentsatser for de mængder, der er ansøgt om, og restitutionssatser for de licenser af type B, der er ansøgt om mellem den 1. juli og den 16. september 2001

Produkt	Udstedelsesprocentsats for de mængder, der er ansøgt om	Restitutionsats (EUR/t netto)
Tomater	100 %	18,0
Appelsiner	100 %	45,0
Citroner	100 %	35,0
Druer til spisebrug	100 %	23,0
Æbler	100 %	25,0
Ferskner	100 %	27,0

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 26. september 2001

om ophævelse af afgørelse 97/150/EF om oprettelse af et europæisk rådgivende forum for miljø og bæredygtig udvikling

(meddelt under nummer K(2001) 2863)

(2001/704/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det europæiske rådgivende forum for miljø og bæredygtig udvikling blev oprettet ved Kommissionens afgørelse 97/150/EF ⁽¹⁾.
- (2) Medlemmerne af det europæiske rådgivende forum for miljø og bæredygtig udvikling blev udpeget ved Kommissionens afgørelse 97/307/EF ⁽²⁾.
- (3) Kommissionen fremsatte den 24. januar 2001 et forslag til det 6. miljøhandlingsprogram ⁽³⁾ og en strategi for bæredygtig udvikling den 15. maj 2001 ⁽⁴⁾.
- (4) I Kommissionens forslag til en EU-strategi for bæredygtig udvikling på Det europæiske Råds møde i Göteborg forpligtede den sig til at tilrettelægge en »Rundbordskonference« for bæredygtig udvikling, der skal rapportere direkte til Kommissionens formand.

- (5) På denne baggrund er det hensigtsmæssigt at nedlægge det europæiske rådgivende forum for miljø og bæredygtig udvikling, der har opfyldt sin rådgivende rolle på tilfredsstillende vis i løbet af sin mandatperiode —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 97/150/EF ophæves hermed.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning fra dagen for Kommissionens vedtagelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2001.

På Kommissionens vegne
Margot WALLSTRÖM
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 58 af 27.2.1997, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 131 af 23.5.1997, s. 28.

⁽³⁾ EFT C 154 af 29.5.2001.

⁽⁴⁾ KOM(2001) 264 af 15.5.2001.